

kun havde een Menighed paa samme Sted og benyttede kun eet Sprog.

I gamle Dage lød Spørgsmaal, naar Talen var om at kalde Præst: „Kan han prædike Guds Ord til Vækelse, Omvendelse og Helligørelse"? Men naar Menigheden nu skal kalde Præst, saa drejer Forhandlingen sig hovedsagelig om det mere eller mindre forslidte Emne: „Kan han prædike smukt og godt i det engelske Sprog"? Og det synes, som om en Del af vort Kirkefolk har trolovet sig med den Tanke: „Bare vi kan blive kvit vor nuværende Præst paa en nogenlunde skikkelig Maade, saa vil der oprinde lyse Dage for Menigheden; thi vi vil da kalde en Præst, der kan haandtere det engelske Sprog med Færdighed til alles Tilfredshed. Han vil være i Stand til at drage Ungdommen og fylde Kirken; men saalænge vi har vor nuværende Præst, faar vi kun „gebroken" Engelsk, og det vil Ungdommen ikke gaa i Kirke for at høre."

Nu vel! Den Ungdom, der er interesseret for Guds Ord og det evige Liv, vil som Regel gaa i Kirke, selv om Sproget ikke er efter alle Kunstens Regler; medens den verdslige Ungdom kommer for en Underholdning, naar den ikke ved noget andet Sted at gaa hen for at slaa Tiden ihjel.

Et Sted i vort Samfund, hvor en af vore dygtigste Prædikanter i det danske Sprog er ansat, blev der ved et Menigheds-møde foreslaaet at lægge paa Præstens Løn, hvilket vedtoges. Men nede i Forsamlingen sad en bekendende Kristen, der sagde til sin Sidemand: „Det er forkert; thi nu kommer vi aldrig af med ham, men maa stedsse døde hans gebrokkne Engelsk."

Vi lever som sagt i en Overgangstid, der vil strække sig over en længere Aarrække. Odelæg ikke Samfundet ved at forcere Overgangen. Jag ikke de ældre Præster bort, men benyt dem i Overgangstiden.

Deres for Den forenede danske Kirkes Fremtid
J. J. Kildsig.

REPORT FROM MR. KRUSE.

A while ago I read in our paper a report on our school drive from Rev. J. A. Larsen. He stated there that a report had been made by every one of the members of the committee but Mr. Kruse and himself.

I will say as he did that it is not because I have not been doing anything in as far as our drive is concerned, but because I have been so busy at this work at whatever opportunity I had that I have not had any time to send in a report.

It is surely wonderful that our church took courage enough to start raising as large a fund as we are doing and I am sure we all feel proud that we as a committee have had such great success up to this time. However, it is not the work of the men in charge but the will of a higher Power which is making this our great drive successful. We owe a great deal of our success to the co-operation of the local pastor and the local committee men, and also the members who have so willingly subscribed.

I have not tried to visit any churches except on Sundays as it is very hard to get people together at any other time. I have solicited the following congregations: Spencer, Iowa; North of Spencer; Royal; Ringsted; Græftinger; Northfield, Minnesota; Farmington; Hazelwood and Hutchinson, and several have reached their quota and I feel confident that the rest will have no difficulty in reaching theirs. The total quota for the above named congregations is \$46,500.00.

Perhaps it is not out of the way to say a little about our work here at Spencer. Practically everyone knows that we were

working hard to get the school created here and perhaps some of us were a little disappointed. Our quota was \$6,000.00 and we have raised more than \$9,000.00 now and perhaps will raise \$10,000.00 without any difficulty. This shows that all of us here have confidence in, and love for our church and are glad to subscribe regardless of the location of the school.

Much appreciation is due Rev. Gertsen, our local pastor, for going with me to Hutchinson about two weeks ago and remaining there fully three days to work with Rev. Lund and the local committee. During that time they raised more than \$6,000.00.

It is not very hard work to solicit these funds as people in general know it must be done and are willing, and I surely appreciate the courtesy and co-operation that has been shown me at the places where I have been.

Yours for a better and greater Dana College.

Peter N. Kruse

Fra Subskriptions Komiteen.

Mr. C. Christiansen, Vermillion, sendte mig i Dag følgende Brev:

Wis. still on the Mowe.

Rev. P. C. Poulsen, Hartland, Wis., writes under date Nov. 4: In anticipation of your question as to what has become of us, and where we are at, I can report that we have reached \$3400.00 in Hartland, and hope to go over the top before long. Again on Nov. 9 Rev. Poulsen writes: The work of subscription has now been started at Oregon. In one day we got on our list \$1860. We experienced no trouble at all. We expect to go over the top.

C. Christiansen.

Alle disse smaa Opmuntringer hjælper Sagen frem.

J. J. Kildsig.

Danmark

K. F. U. M.s Millionindsamling.

Vi omtalte i Gaar Aftes, skriver „Natt." af 10. Okt., den Landsindsamling, som K. F. U. M. har planlagt til November Maaned. I en Samtale med Sekretær Gunner Engberg i Gaar fik vi Lejlighed til at høre om Einzelthederne i denne ret store-slaaede Plan.

Da vi byggede vort første Hus i 1900 — fortalte Sekretær Engberg os — fik vi 200,000 Kr. fra Landet, væsentlig Jylland. Den Gang fik vi en Prioritetsgæld paa 450,000 Kr. Anden Gang, vi byggede i 1916 fik vi andre 200,000 fra Landet, men vi havde nu skabt saa megen Interesse for vort Arbejde i Hovedstaden, at København gav 300,000. Vi kunde saa nøjes med Prioriteter for 375,000.

Et af Formaalene med den paatænkte store Indsamling er nu at skaffe Midler til at nedskrive den Prioritetsgæld, saa at vi kan faa økonomisk Albuernum og udnytte vort Overskud (bl. a. af Restauranten, hvis aarlige Budget er paa 1/2 Million) til regelmæssige Udvidelser — ikke af Bygningen her, men af vort Udendørsarbejde, eksempelvis kan jeg nævne vor Sommerhave i Emdrup, en planlagt Badeanstalt etc. Paa disse og lignende Omraader har vi længe ønsket at kunne gøre noget mere, og dertil er det, vi gerne vil have Pengene.

Men nok saa vigtig er den Plan, De allerede har omtalt, med Erhvervelsen af nogle K. F. U. M.s Centraler til Støtte for de 35 Lokalforeninger, som findes rundt om i Byen, men som hidtil ikke har haft Udvidelsesbetingelser. Navnlig gælder dette de sammensluttede Foreninger, Nørrebro, Frederiksberg (som paatænker Sammenslutning) og (Sluttes paa 8. Side.)

Kvitteringer.

Japanmissionen.

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 45	\$4490.65
Ogdensburg, Wis., Mrs. Peter Jensen	5.00
Winnetoon, Nebr., Bethesda Kvindef.	5.00
Bereford, S. Dak., Kvindef.	20.00
Tilsammen	\$4520.65

Indianermissionen.

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 45	\$1814.13
Ogdensburg, Wis., Mrs. Peter Jensen	5.00
Easton, Calif., Immanuel's Mgh.s Kvinde.	10.00
Winnetoon, Nebr., Bethesda Kvindef.	5.00
Royal, Ia., Bethlehems Mgh.	55.47
Bereford, S. Dak., Kvindef.	15.00
St. Paul, Nebr., Christine S. Nelsen	5.00
Tilsammen	\$1909.60

Indremissionen.

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 45	\$2056.63
Ogdensburg, Wis., Mrs. Peter Jensen	5.00
Ill. Kreds, ved P. H. Linden	66.56
St. Paul, Neb., Christine S. Nelsen	5.00
Tilsammen	\$2133.19

Redningshjem for Kvinder i Japan.

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 41	\$71.60
Racine, Wis., Immanuel's Mgh., Kynshu Girls Missions Society, dette for Momoko Fukuzamas Op- hold ved Mrs. J. P. Nielsen	125.00
Tilsammen	\$196.60

Juletræ i Japan.

Ferndale, Calif., Mrs. Hans Andersen, Mrs. Hans Martensen, Mrs. Hans Christensen hv. \$1	\$3.00
Portland, Oregon, Børnenes Missionsf. Daggyr	5.25
Tilsammen	\$8.25

Til Juletræ ved Indianerne i Oaks.

Portland, Oregon, Børnenes Missionsf. Daggyr	\$5.00
Kenmare, N. Dak., Trin. Mgh.s Kvindef.	5.00
Tilsammen	\$10.00

Bygge- og Skolefund.

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 45	\$19761.67
Alameda, Calif., Miss Egidia Petersen	15.00
Vermillion, S. Dak., A. C. Laurensen	25.00
Salt Lake City, Utah, Carl Frederiksen \$10, Maren Kristensen \$10, S. P. Christensen \$25, Mrs. Kjær Jakobsen \$10, Fred Johnsen \$5, Pastor J. C. Carl- sen \$50, Miss Bertha Gelveig \$5	115.00
Centerville, S. Dak., Hans Kaarup	30.00
Brush, Colo., Alfred Danielsen	100.00
McBride, Mich., Max Thomsen og Hustru	40.00
Blair, Nebr., Mrs. Lydia Christensen	15.00
Poy Sippi, Wis., Morten Nielsen \$60, Miss Mable Jørgensen \$10, Miss Esther Christensen \$10, Miss Gertrude Christensen \$10	90.00
Blair, Nebr., Pastor P. S. Vig og Familie	200.00
Viborg, S. Dak., Pastor Th. N. Jersild	100.00
Brush, Colo., Miss Mary E. Danielsen \$10, Chris Danielsen \$10	20.00
Blair, Nebr., Paul Hansen	20.00
Selma, Calif., H. F. Hansen	10.00
Brush, Colo., Mads Petersen	100.00
Bowles, Calif., Geo. C. Christiansen	20.00
Potter, Nebr., L. K. Nelsen	50.00
Northfield, Minn., P. Petersen og Hustru	50.00
Falmouth, Maine, Minie Jensen \$5, Alma Fabricius \$10, Marie Dyhrberg \$10, Peter N. Dyhrberg \$10	35.00
Easton, Calif., R. P. Nielsen (Bonds)	250.00
Greenville, Mich., M. H. Holm	20.00
Laurel, Nebr., Thos. Berge \$40, Ejner Dybdal \$25, J. Andrew Jensen \$20, S. P. Jensen \$5, Einer Jensen \$10, Steffen Dybdal \$5, Carl Hansen \$25, I. Skovbo \$5	135.00
Salt Lake City, Utah, Mrs. S. Hansen \$5, Mrs. Christian Larsen \$2, Mrs. Carl Larsen \$2, Miss Dagmar Lithris \$10	19.00
Fresno, Calif., Mrs. Margrethe Gortz	20.00
Blair, Nebr., Tabitha Pigeforening \$10, Miss Agnes Lauritzen \$10	20.00
Greenville, Mich., Harold Rasmussen	25.00
Chicago, Ill., Ebenezer Mgh., Peter Smith \$100, Hol- ger Nortoft \$15, Pastor N. P. Clemmensen \$100, Miss Mable Rudd \$25, Miss Marie Larsen \$200 ..	440.00
Royal, Ia., Simon C. Hagedorn (Bonds) \$250, Miss Hannah Grønbeck \$100	350.00
Parlier, Calif., H. P. Hansen	30.00
Salt Lake City, Utah, N. B. Nielsen og Hustru \$10, Harold Larsen \$10, Chris Neve \$10	30.00
Ferndale, Calif., Hans N. Martensen	40.00
Kenmare, N. Dak., Trin. Mgh., Emanuel Nielsen \$5, Eiler Pedersen \$5	10.00
Neenah, Wis., Miss Agnes L. Hansen \$25, Pastor J. A. Larsen og Hustru \$100 (Bonds)	125.00
Sidney, Mont., Brorson Mgh., Jens Jensen \$20, Wm. Larsen \$20, Peter Hendricksen \$25	65.00
Fairplain, Mich., St. Peters Mgh., J. P. Larsen ..	20.00
Tilsammen	\$22395.67

Utahmissionen.

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 45	\$1056.98
Ogdensburg, Iowa, Mrs. Peter Jensen	3.00

Winnetoon, Nebr., Bethesda Kvindef.	5.00
Bereford, S. Dak., Kvindef.	15.00

Tilsammen \$1079.98

Skolekassen.

Før kvitteret, se Kbl. Nr. 45	\$1262.25
Ogdensburg, Wis., Mrs. Peter Jensen	5.00
Hampton, Nebr., Immanuel's Mgh.	6.00
Denver, Colo., Bethania Mgh.	101.60

Tilsammen \$1374.85

Blair, Nebr., den 12. Nov., 1920.
Alt modtaget med Tak paa Samfundets Vegne! Otto Hansen.

Kredsmissionen.

Iowa Kreds.

Fra Bethlehems Mgh., ved Kimballton, Ia.	\$51.00
Fra Mr. B. Andersen, Atlantic, Ia.	2.50
Fra Mr. A. M. Petersen, Jacksonville, Ia.	5.00
Høstoffer fra Mgh. i Rutland, Ia.	63.67
Marcus, Ia., Overskudet ved Missionsmøde	34.50
Coulter, Ia., Overskudet ved Missionsmøde	52.00
Coulter, Ia., Søndagsskole Offer	10.18
Bereford, S. Dak., Overskudet ved Missionsmøde ..	37.00
Rockfield, S. Dak., Overskudet ved Missionsmøde ..	40.65
Ringsted, Ia., Overskudet ved Missionsmøde	36.70
Seranton, Iowa, Præste-Løn	100.00
Seranton, Iowa, Offer ved Missionsmøde	32.57
Vioberg, S. Dak., Bethlehems Mgh.	30.00
Maple Grove ved Irene, S. Dak.	10.00
Elk Horn, Ia., Offer ved Præsteindsættelse	116.59
Overskudet ved Missionsmøde i Audubon, Ia.	95.85
Spring og Turkey Valleys, S. Dak.	56.42
St. Pauli Mgh., ved Neola, Ia.	78.93
Overskudet ved Missionsmøde i Hamlin, Ia.	48.25
Overskudet ved Missionsmøde i Exira, Ia.	42.50
Moorhead, Ia., ved Præsteindsættelse	34.11
Overskudet ved Missionsmøde, Sioux City, Ia.	48.05
Fra Bethlehem Mgh., ved Royal, Ia.	31.20
Fra Vor Frelser's Mgh. i Council Bluffs, Ia.	107.41
Tilsammen	\$1165.98

Modtaget med Tak.
Peter Bondo, Kredskasserer, Weston, Ia.

Illinois Kreds.

Offer ved Kredsmødet i Indianapolis, Ind.	74.00
Offer ved Børnegudstjenesten i Indianapolis, Ind. ..	13.00
Offer ved Høstfest i Clinton, Wis.	10.00
Offer ved Missionsmødet i St. Thomas Mgh., Mich. ..	16.20
Offer ved Missionsmødet i Ebenezer Mgh., Chicago ..	50.00
Offer ved Fællesmøde i Getsemane Mgh., Chicago ..	36.50
Tilsammen	\$199.70

Gaver.

Illinois Ungdomsforbund \$100, Ebenezer Mgh., Chicago	\$58.75
Carl F. Christensen, Chicago \$12, Bogsalg ved Kredsmødet \$4, Geo. P. Johnson, Greenville, Mich., \$10, Indianap- olis, Menigheden \$2.35, Anton Videbeck, Indianapolis \$5, H. Videbeck, Indianapolis \$10, C. F. Petersen \$5, A. Freund \$1, Elma Jensen \$1, John Jensen \$5, C. Carlsen \$2, Hans Magnussen \$5, Søren Hansen \$1, Andrew Nielsen \$2, John Sørensen \$5, J. C. Robinson \$5, Ed. Olsen \$10, Edna Ol- sen \$2, Elva Olsen \$2, Bertha Olsen \$1, Chris Brown \$1, Hans Clausen \$2, T. Clausen og Familie, Webster Grove \$36.	
Ialt	\$495.80

Modtaget med Tak.
Peter H. Linden, Kass., 1410 Congress St., Chicago.

Pacific Kreds.

Pella Mgh., Selma, Calif.	\$300.00
Pella Mgh., Del Rey, Calif.	100.00
Immanuel's Mgh., Easton, Calif.	246.80
Vor Frelser's Mgh., Ferndale, Calif.	54.70
Vor Frelser's Mgh.s Kvindef., Ferndale, Calif.	10.00
Vor Frelser's Mgh., Ferndale, Cal., Mrs. P. Davidson ..	15.00
Vor Frelser's Mgh., Ferndale, Cal., Mrs. H. Andersen ..	5.00
Vor Frelser's Mgh., Ferndale, Cal., Chr. Terkelsen ..	5.00
Vor Frelser's Mgh., Ferndale, Cal., en Uaævnt	5.00
Vor Frelser's Mgh., Oakland, Cal.	11.00
Bethesda Mgh., Eugene, Oregon	30.50
Emaus Mgh., Eugene, Oregon	26.50
Betania Mgh., Portland, Oregon	20.15
Bethel Mgh., Fresno, Calif.	83.15
Ebenezer Mgh., Reedley, Calif.	21.00

Før hvilket kvitteres med Tak.
Chr. Pilegaard, Box 305, R. D., Fresno, Calif.

Endvidere modtaget til Præsternes Sygehjælpskasse.
Immanuel's Mgh., Easton \$19, Pella Mgh., Selma \$17.10, Vor Frelser's Mgh., Ferndale \$11, Bethesda Mgh., Eugene \$10, Pella Mgh., Del Rey \$7.50, Vor Frelser's Mgh., Oak- land \$8, Ebenezer Mgh., Reedley \$4.65, Bethania Mgh., Portland \$2.60, Bethel Mgh., Los Angeles \$6.90, Offer ved Kredsmødet i Eugene \$171.
Chr. Pilegaard.

Endvidere til Børnehjemsfond i Pacific Kreds modta- get fra Hans P. Davidsen, Ferndale \$15, Børneforeningen Daggyr, Portland \$9, Emaus Mgh., Eugene, Søndagsskolen \$5.30.
Modtaget med Tak
Chr. Pilegaard.